

# **RADAR MICROONDE**

# **RADAR À MICRO-ONDES**

# **MICROWAVE RADAR**

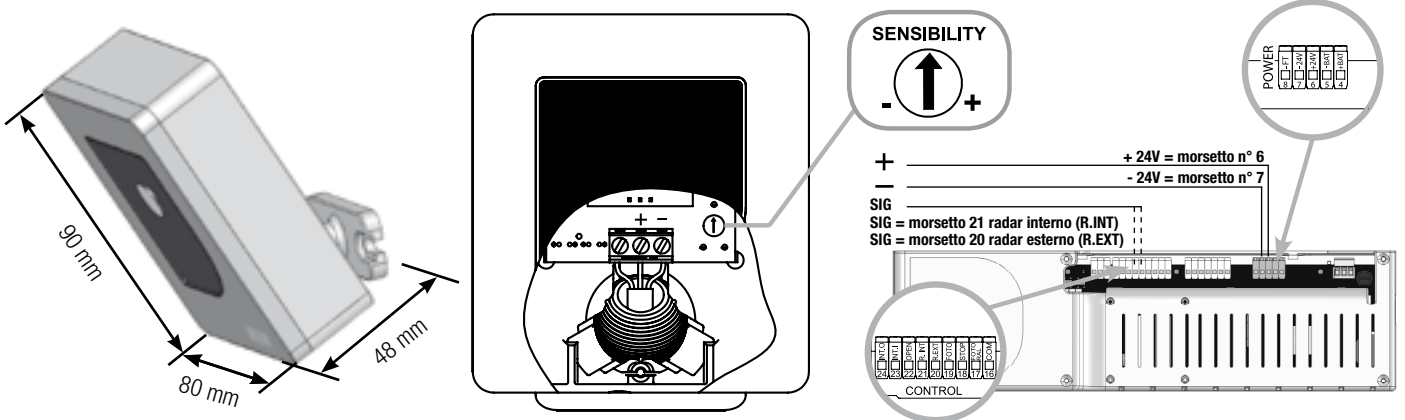
# **RADAR DE MICROONDAS**

**IP30**

code ACG9420



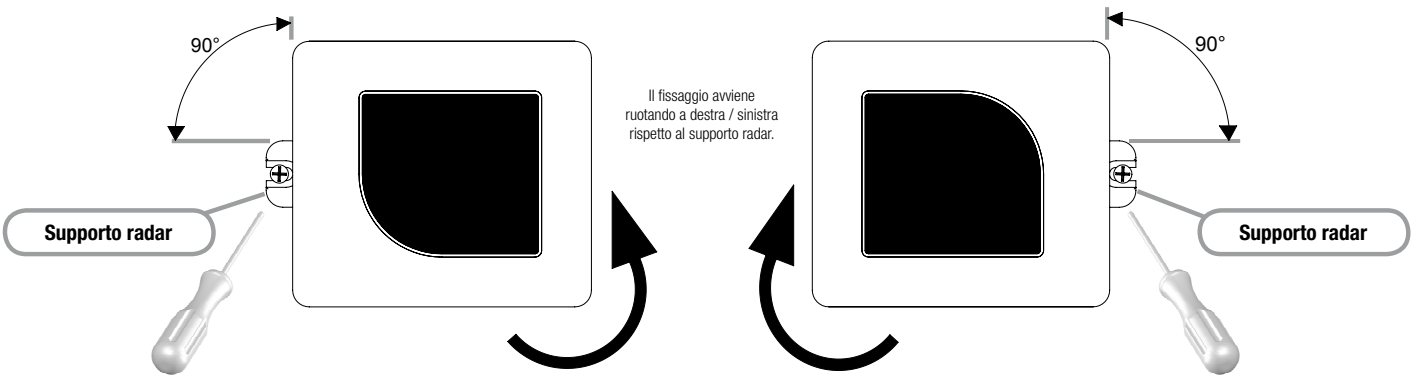
**CE**



### INSTALLAZIONE E FUNZIONAMENTO

Fissare il radar in modo stabile ed in modo da rilevare tutta l'area di fronte al vano passaggio.

Assicurarsi che il radar non rilevi pioggia / neve o ne venga colpito direttamente. Non orientare il radar in direzione di lampade fluorescenti. Evitare di collocare oggetti (tende, piante ecc.) che possono oscillare nell'area di rilevamento.

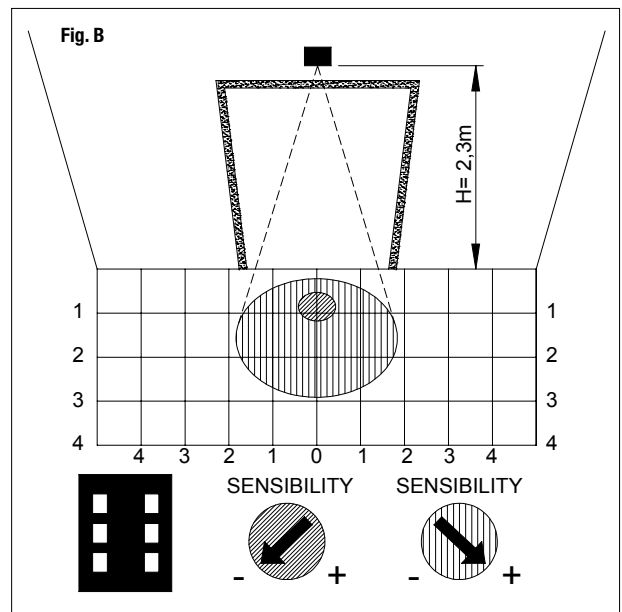
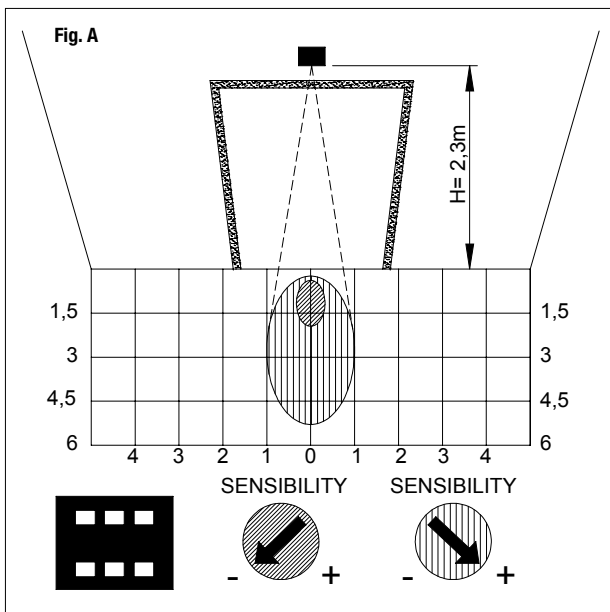


### REGOLAZIONE RILEVAMENTO

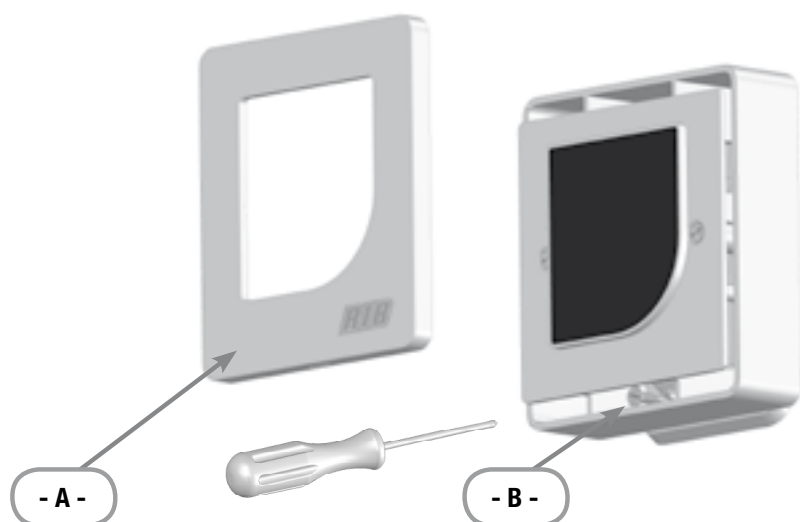
La selezione del tipo di area di rilevamento avviene sganciando e ruotando l'elettronica del radar da orizzontale a verticale (Fig. A - Fig. B).

La selezione della profondità e la posizione (destra o sinistra) dell'area di rilevamento avviene agendo manualmente sul corpo esterno.

La regolazione della sensibilità dell'area di rilevamento avviene ruotando il trimmer  (Fig. A - Fig. B).



**ATTENZIONE: PRIMA DI CHIUDERE IL RADAR CON IL COVER - A - SERRARE LA VITE DI BLOCCAGGIO - B -**

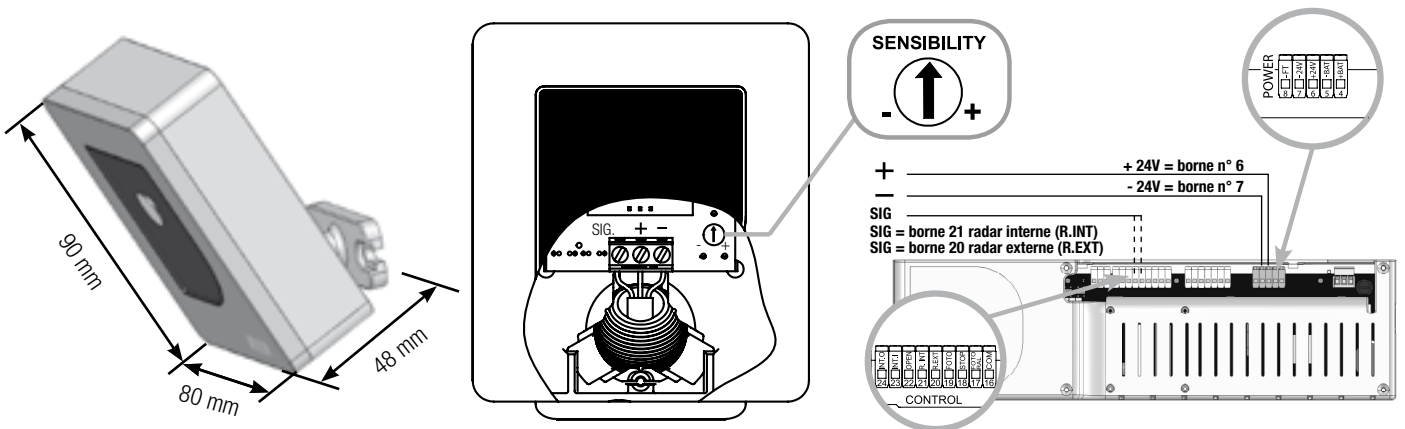


## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione	20 ÷ 28 Vdc
- Assorbimento stand-by	20 mA
- Assorbimento rilevamento	50 mA
- Frequenza	24,125 GHz
- Uscita	collettore aperto GND
- Altezza installazione	max 3 m
- Temperatura di lavoro	-20°C ÷ +55°C
- Grado di protezione	IP30

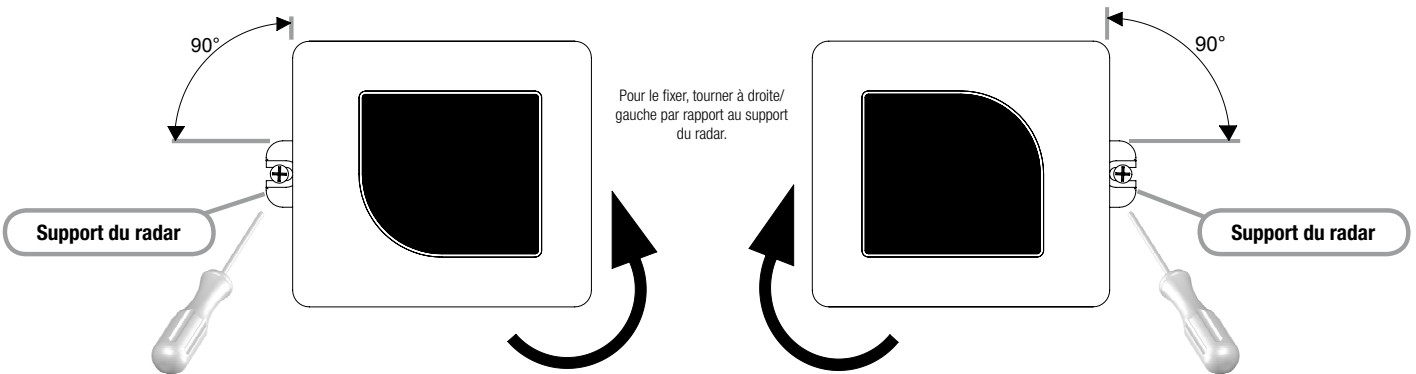
### Limiti per l'uso delle apparecchiature radio in EUROPA

PAESE	AUSTRIA, BELGIO, DANIMARCA, FINLANDIA, FRANCIA, GERMANIA, GRECIA, IRLANDA, ITALIA, LUSSEMBURGO, OLANDA, PORTOGALLO, SPAGNA, SVEZIA, REGNO UNITO, ISLANDA, NORVEGIA, SVIZZERA, CIPRO, REPUBBLICA CECA, ESTONIA, UNGHERIA, LITUANIA, POLONIA, SLOVACCHIA, SLOVENIA, LETTONIA, MALTA.
POTENZA	100 mW E.I.R.P.
BANDA DI FREQUENZA	24.050 - 24.250 GHz
STATO	LICENZA NON RICHIESTA



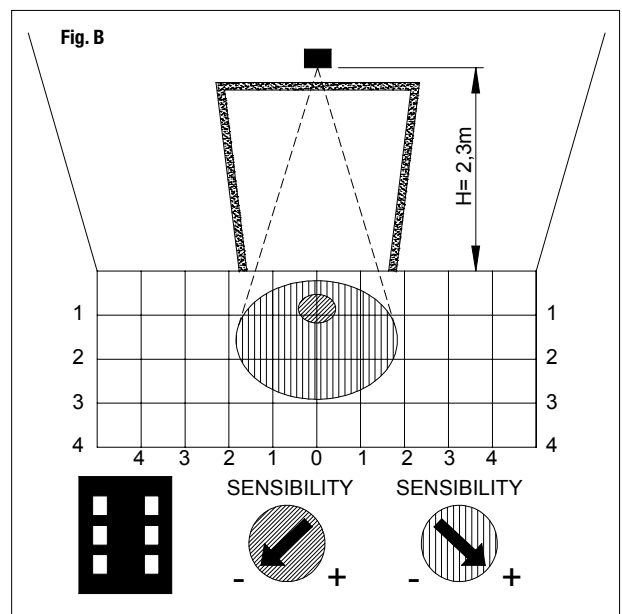
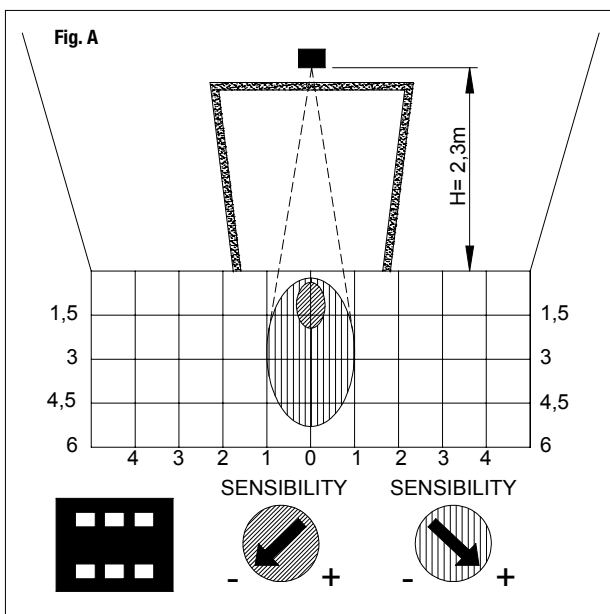
**INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT**

Fixer le radar de manière stable et dans une position permettant de détecter toute la zone en face de l'ouverture de passage. S'assurer que le radar ne détecte pas de pluie ou de neige ou qu'il soit frappé directement. Ne pas orienter le radar vers l'éclairage fluoescient. Éviter de placer des objets (rideaux, plantes, etc.) pouvant osciller dans la zone de détection.

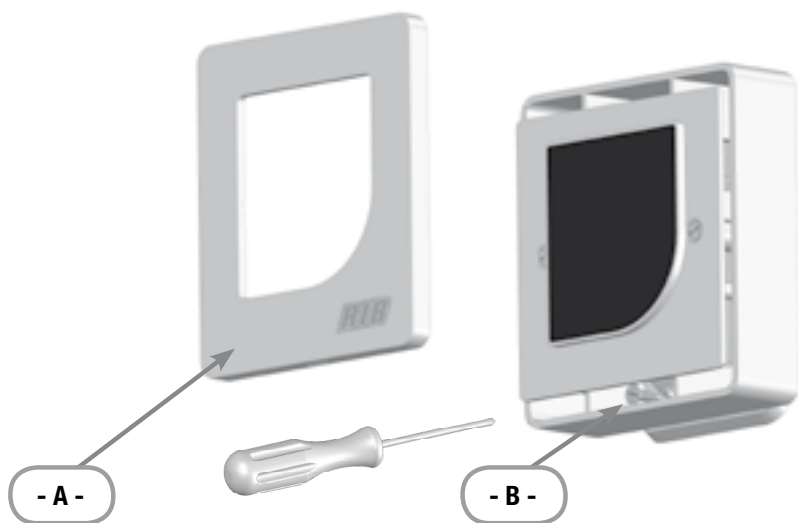


**RÉGLAGE DE LA DÉTECTION**

La sélection du type de zone de détection s'effectue en décrochant et en tournant le composant électronique du radar de la position horizontale à la verticale (Fig. A - Fig. B). La sélection de la profondeur et de la position (droite ou gauche) de la zone de détection s'effectue en agissant manuellement sur le boîtier externe. Le réglage de la sensibilité de la zone de détection s'effectue en tournant le trimmer (↑), (Fig. A - Fig. B).



**ATTENTION: AVANT DE FERMER LE RADAR AVEC LA COUVERTURE - A - SERRER LA VIS DE BLOCAGE - B - .**

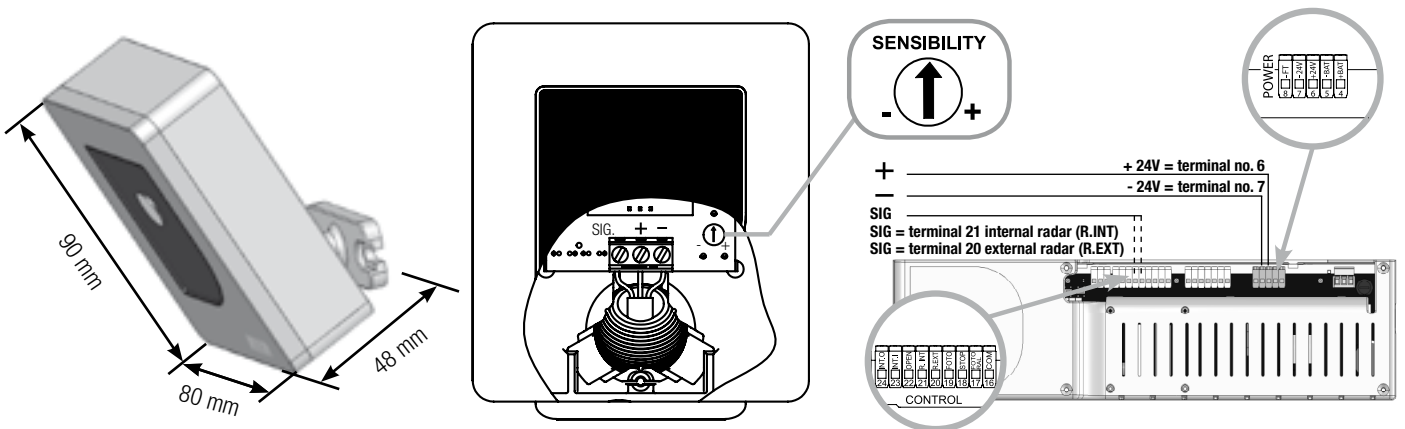


## DONNEES TECHNIQUES

- Alimentation	20 ÷ 28 Vdc
- Consommation en état de veille	20 mA
- Consommation pendant la détection	50 mA
- Fréquence	24,125 GHz
- Sortie	Collecteur ouvert GND
- Hauteur de l'installation	max 3 m
- Température	-20°C ÷ +55°C
- Indice de protection	IP30

### Limites d'utilisation du matériel radio en EUROPE

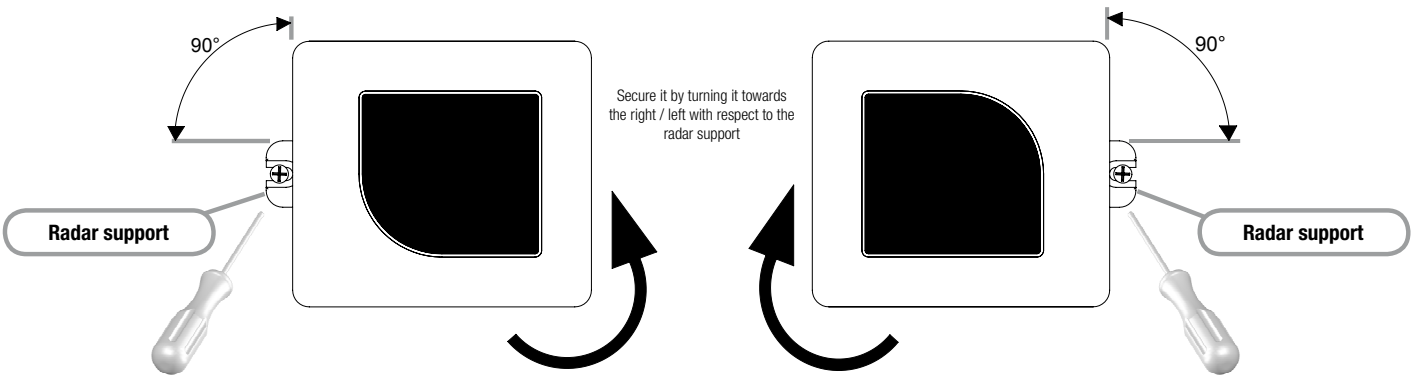
PAYS	AUTRICHE, BELGIQUE, DANEMARK, FINLANDE, FRANCE, ALLEMAGNE, GRÈCE, IRLANDE, ITALIE, LUXEMBOURG, PAYS-BAS, PORTUGAL, ESPAGNE, SUÈDE, ROYAUME UNI, ISLANDE, NORVÈGE, SUISSE, CHYPRE, RÉPUBLIQUE TCHÈQUE, ESTONIE, HONGRIE, LITUANIE, POLOGNE, SLOVAQUIE, SLOVÉNIE, LETTONIE, MALTE.
SORTIE ALIMENTATION	100 mW E.I.R.P.
BANDE DE RÉQUENCE	24.050 - 24.250 GHz
STATUT	LICENCE NON REQUISE



**INSTALLATION AND OPERATION**

Firmly secure the radar so that it can scan the entire area in front of the passageway.

Make sure that the radar does not detect rain / snow or is directly hit by them. Do not direct the radar towards fluorescent lamps. Avoid placing objects (shades, plants, etc.) that may move in the detection area.

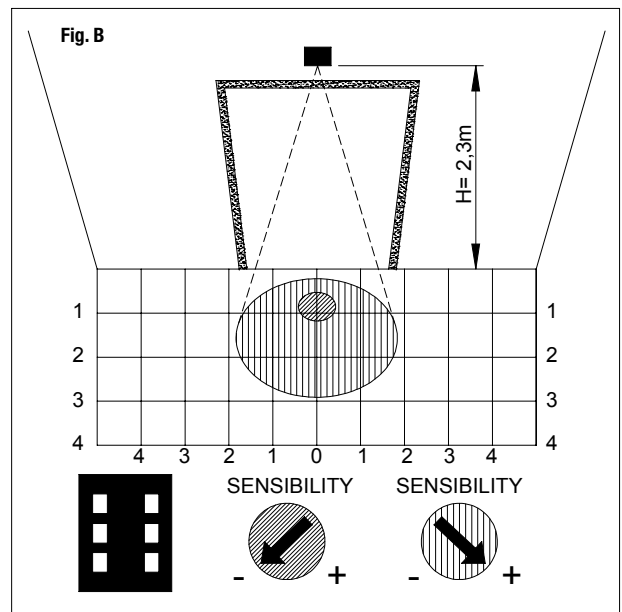
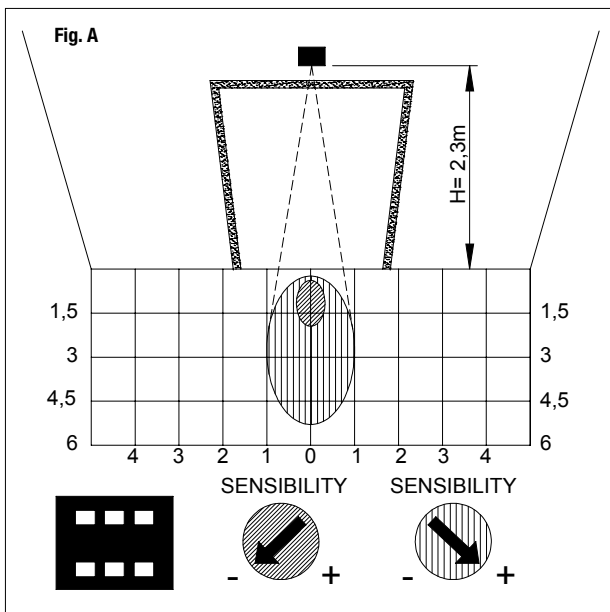


**DETECTION ADJUSTMENT**

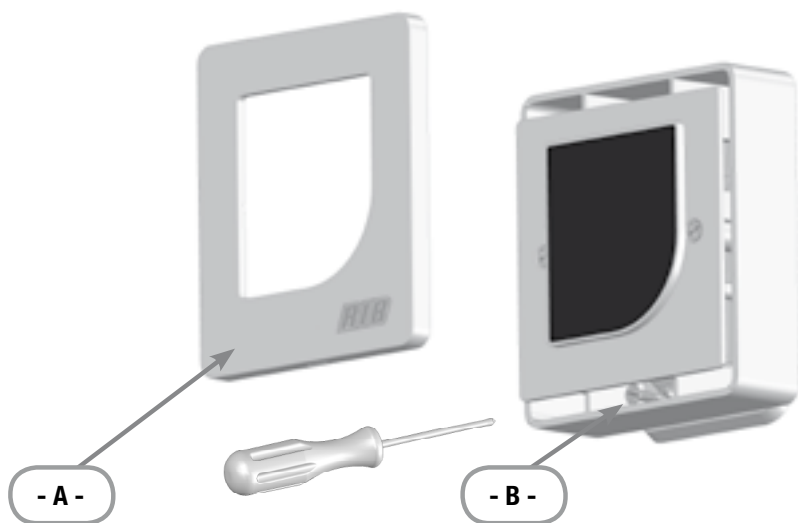
The detection area type is selected by releasing and turning the radar electronics from horizontal to vertical position (Fig. A - Fig. B).

The detection area depth and position (right or left) is selected by manually moving the external object.

The detection area sensibility is adjusted by turning the trimmer (⬆), (Fig. A - Fig. B).



**CAUTION: BEFORE CLOSING THE RADAR WITH COVER - A -, TIGHTEN LOCK SCREW - B -.**

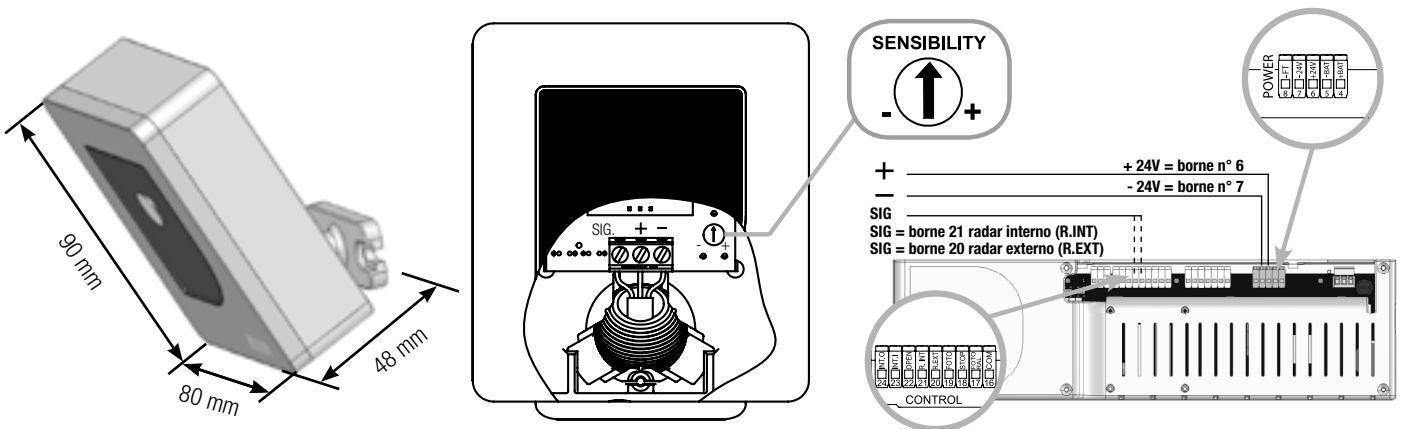


**TECHNICAL DATA**

- Power supply 20 ÷ 28 Vdc
- Stand-by absorption 20 mA
- Absorption detection 50 mA
- Frequency 24,125 GHz
- Output open-collector to GND
- Installation height max 3 m
- Temperature -20°C ÷ +55°C
- Protection degree IP30

Limits for use of radio equipment in EUROPE

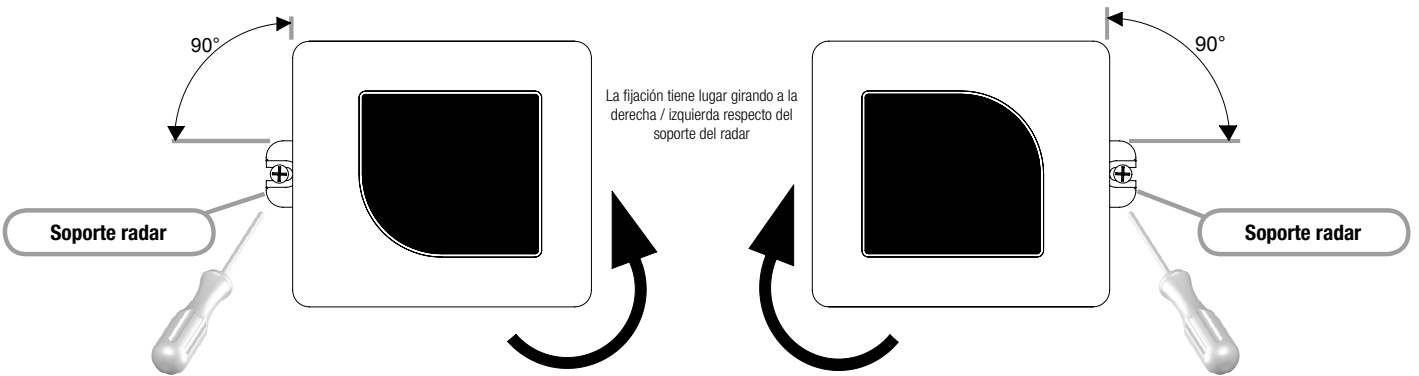
COUNTRY	AUSTRIA, BELGIUM, DENMARK, FINLAND, FRANCE, GERMANY, GREECE, IRELAND, ITALY, LUXEMBOURG, NETHERLANDS, PORTUGAL, SPAIN, SWEDEN, UNITED KINGDOM, ICELAND, NORWAY, SWITZERLAND, CYPRUS, CZECH REPUBLIC, ESTONIA, HUNGARIA, LITHUANIA, POLAND, SLOVAKIA, SLOVENIA, LATVIA, MALTA.
OUTPUT POWER	100 mW E.I.R.P.
FREQUENCY BAND	24.050 - 24.250 GHz
STATUS	NO LICENCE REQUIRED



### INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Fijar el radar de forma estable y de modo de detectar toda el área frente al vano de paso.


Asegurarse de que el radar no detecte lluvia / nieve o sea afectado por éstas en forma directa. No orientar el radar en dirección de lámparas fluorescentes. Evitar colocar objetos (cortinas, plantas, etc.) que puedan oscilar en el área de detección.

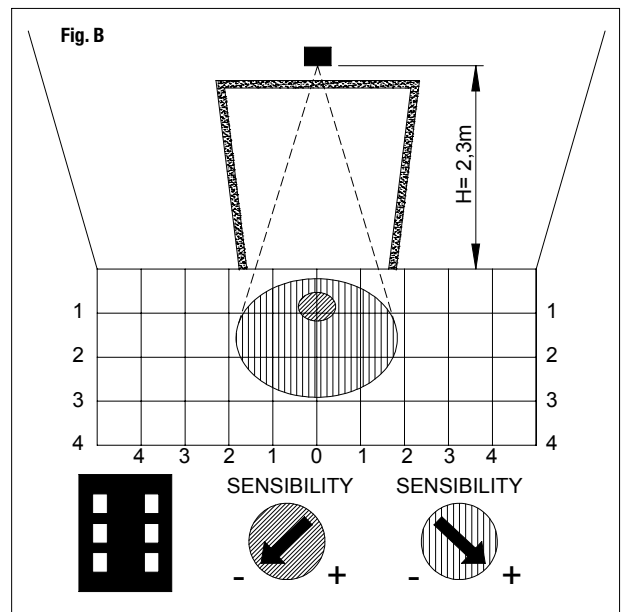
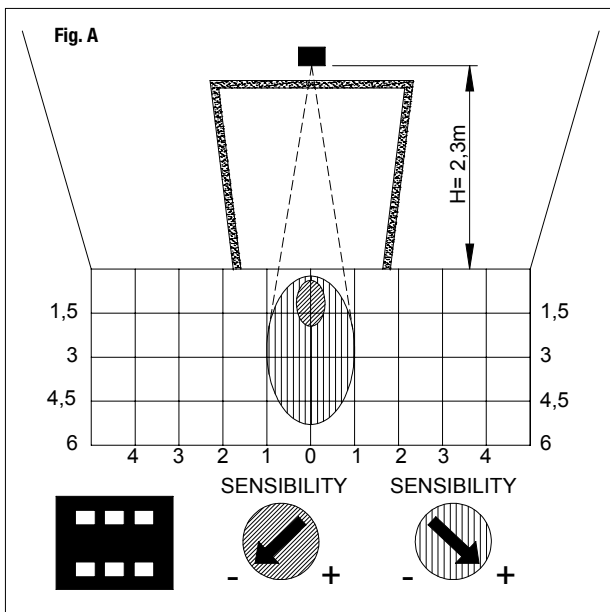


### REGULACIÓN DE LA DETECCIÓN

La selección del tipo de área de detección tiene lugar desenganchando y girando la parte electrónica del radar de horizontal a vertical (Fig. A - Fig. B).

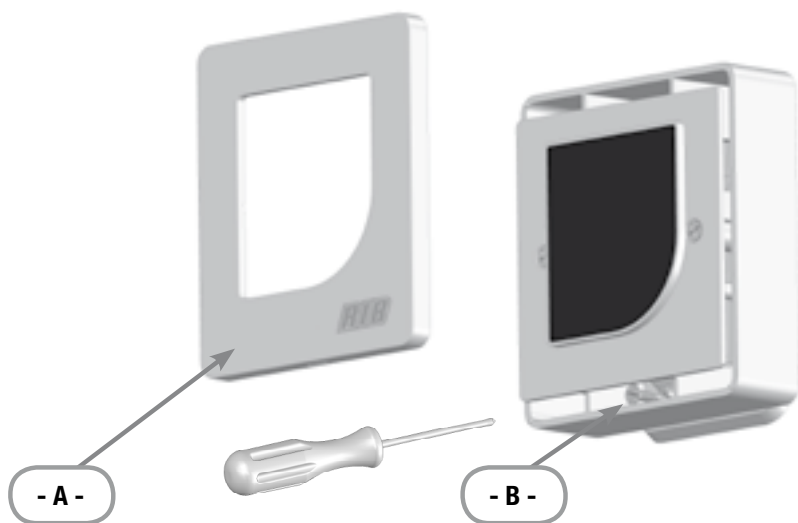
La selección de la profundidad y posición (derecha o izquierda) del área de detección tiene lugar operando manualmente sobre el cuerpo externo.

La regulación de la sensibilidad del área de detección tiene lugar girando el trimmer  (Fig. A - Fig. B).





**ATENCIÓN: ANTES DE CERRAR EL RADAR CON LA CUBIERTA - A - AJUSTAR EL TORNILLO DE BLOQUEO - B -.**



**DATOS TÉCNICOS**

- Alimentación 20 ÷ 28 Vdc
- Consumo stand-by 20 mA
- Consumo detección 50 mA
- Frecuencia 24,125 GHz
- Salida colector abierto GND
- Altura instalación max 3 m
- Temperatura -20°C ÷ +55°C
- Grado de protección IP30

Limits for use of radio equipment in EUROPE

COUNTRY	AUSTRIA, BELGIUM, DENMARK, FINLAND, FRANCE, GERMANY, GREECE, IRELAND, ITALY, LUXEMBOURG, NETHERLANDS, PORTUGAL, SPAIN, SWEDEN, UNITED KINGDOM, ICELAND, NORWAY, SWITZERLAND, CYPRUS, CZECH REPUBLIC, ESTONIA, HUNGARIA, LITHUANIA, POLAND, SLOVAKIA, SLOVENIA, LATVIA, MALTA.
OUTPUT POWER	100 mW E.I.R.P.
FREQUENCY BAND	24.050 - 24.250 GHz
STATUS	NO LICENCE REQUIRED



## NOTES

Scrivete problemi e  
suggerimenti a  
[Quality@ribind.it](mailto:Quality@ribind.it)

Pour problèmes  
et suggestions  
contactez-nous à  
[Quality@ribind.it](mailto:Quality@ribind.it)

For problems  
and suggestions  
Contact us at  
[Quality@ribind.it](mailto:Quality@ribind.it)

Para problemas  
y sugerencias  
contacte nos  
[Quality@ribind.it](mailto:Quality@ribind.it)

**COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT  
SYSTEM CERTIFIED BY DNV  
= ISO 9001:2008 =**



25014 CASTENEDOLO (BS) - ITALY  
Via Matteotti, 162  
Tel. +39.030.2135811  
Fax +39.030.21358279  
[www.ribind.it](http://www.ribind.it) - [ribind@ribind.it](mailto:ribind@ribind.it)

